

**Circular No. ( / 2021) Regarding the  
Contribution To Strengthening The Economic  
Stimulus Plan**

**تعميم رقم: ( ٦ / ٢٠٢١) بشأن المساهمة في تعزيز  
خطة التحفيز الاقتصادي**

**الأفاضل / المستثمرين بمدائن المحترمين**

تحية طيبة وبعد:

من منطلق المساهمة في تعزيز خطة التحفيز الاقتصادي، تود المؤسسة العامة للمناطق الصناعية - مدائن، أن تحيط كافة المستثمرين في المشاريع الاستثمارية القائمة والحديثة بالتالي:

- ١- تخفيض القيمة الإيجارية للأراضي في جميع المدن الصناعية التابعة للمؤسسة بنسبة (٢٥%) خمسة وعشرون بالمائة، ابتداءً من يناير ٢٠٢١م وحتى نهاية ٢٠٢٢م.
- ٢- عدم احتساب غرامات التأخير لمستحقات المؤسسة عن عامي ٢٠٢٠ و ٢٠٢١م.
- ٣- تخفيض رسوم ترخيص مزاولة أنشطة تقنية المعلومات بنسبة (٥٠%) خمسون بالمائة لمدة عامين خلال الفترة من ١ يناير ٢٠٢١ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢م، للمشاريع القائمة والجديدة في واحة المعرفة مسقط.
- ٤- تعزيز الفرص الاستثمارية الجديدة للمدن (مسندم - ثمرت - شناس - عبري - سيح السريا - المضبي - البريمي)، وأية مدن صناعية تستحدث لاحقاً من خلال الآتي :

**أ. القيمة الإيجارية :**

فترة السماح من القيمة الإيجارية لمدة سنتين لكافة المشاريع الجديدة، يليها تخفيض القيمة الإيجارية لمدة (٣) ثلاثة سنوات تالية بنسبة (٥٠%) خمسون بالمائة، للعقود المبرمة خلال الفترة من ٢٠٢١ وحتى ٢٠٢٤م.

**Dear Investor,**

After Compliments,

As part of the collaborative efforts towards economic recovery and enhancing the performance of the national economy with a package of facilities and incentives to investors and businessmen, the Public Establishment for Industrial cities – Madayn – is delighted to inform all investors in the existing and potential investment projects with the Following:

- 1) The rental charges of the land plots in all Madayn's industrial cities will be reduced by twenty-five percent (25%) as of January 2021 until the end of 2022.
- 2) No penalties for delayed payment of Madayn entitlement for the years 2020 and 2021.
- 3) Reduction of the licensing fees for information technology (IT) activities by fifty percent (50%) for 2 years ; starting 1st January 2021 until 31st December 2022 which will be applied for both existing and new projects in Knowledge Oasis Muscat.
- 4) Enhancing the new investment opportunities in the following industrial cities (Musandam, Thumrait, Al Mudhabi, Al Buraimi, Ibri, Seh Al Saraya) and any potential industrial cities that may be established in the future by the following offers:

**A. Renal Charges:**

2-year grace period for the rental charges for all new projects followed by fifty percent (50%) reduction in the rental charges for (3)



subsequent years respective of contracts signed during the period 2021-2024.

**B. Fees:**

Fifty per cent (50%) reduction in all other fees set out in Annexure No. (1) of the Investment Regulations for the new projects during the period 2021-2024.

For inquiries please call ; 24170700

Best Regards

**ب. الرسوم :**

تخفيض كافة الرسوم الأخرى الواردة في الملحق رقم (١) من لائحة الاستثمار بنسبة (٥٠ %) خمسون بالمائة لكافة المشاريع الجديدة خلال الفترة من ٢٠٢١ وحتى ٢٠٢٤ م.

للاستفسار الرجاء التواصل على : ٢٤١٧٠٧٠٠  
وتفضلوا بقبول وافر الاحترام و التقدير،،،

Hilal bin Hamad Al Hassani  
Chief Executive Officer



هلال بن حمد الحسني  
الرئيس التنفيذي

صدر في : ٨ شعبان ١٤٤٢ هـ  
الموافق: ٢٢ مارس ٢٠٢١ م